

Appel iværksat den 19. december 2006 af European Association of Euro Pharmaceutical Companies (EAEPC) til prøvelse af dom afsagt den 27. september 2006 af Retten i Første Instans (Fjerde Udvidede Afdeling) i sag T-168/01, GlaxoSmithKline Services Unlimited mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag C-515/06 P)

(2007/C 56/31)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: European Association of Euro Pharmaceutical Companies (EAEPC) (ved Rechtsanwältin M. Hartmann-Rüppel og W. Rehmann)

De andre parter i appelsagen: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, Bundesverband der Arzneimittel-Importeure eV, Spain Pharma SA, Asociación de exportadores españoles de productos farmacéuticos (Aseprofar), GlaxoSmithKline Services Unlimited, tidligere Glaxo Wellcome plc

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Dom afsagt den 27. september 2006 af Retten i Første Instans, sag T-168/01, ophæves, for så vidt som Retten annullerede Kommissionens beslutning 2001/70/E (*) af 8. maj 2001.
- Appellanten tilkendes sagsomkostninger i forbindelse med sagens behandling for Retten i Første Instans og Domstolen.

Anbringender og væsentligste argumenter

Appellanten gør gældende, at der ved den appellerede dom er forekommet følgende tilsidesættelser af fællesskabsretten:

- a) Urigtig anvendelse af artikel 81, stk. 3, EF, idet Retten undlod at tage denne bestemmelses rolle og funktion i betragtning, da den lagde til grund, at Kommissionens gennemgang var utilstrækkelig.
- b) Urigtig anvendelse af artikel 81, stk. 3, EF, idet der er foretaget en urigtig bedømmelse af bevisbyrden.
- c) Urigtig anvendelse af artikel 81, stk. 3, EF som følge af, at der er foretaget en urigtig fortolkning af eller ikke er blevet taget hensyn til beviser i sagsakterne, der godtgør, at sagsøgeren (GSK) ikke i tilstrækkeligt omfang gjorde anbringender vedrørende betingelserne i artikel 81, stk. 3, EF gældende, ligesom selskabet ikke fremlagde holdbare beviser.

(*) EFT L 302, s. 1.

Appel iværksat den 20. december 2006 af Asociación de exportadores españoles de productos farmacéuticos (Aseprofar) til prøvelse af dom afsagt den 27. september 2006 af Retten i Første Instans (Fjerde Udvidede Afdeling) i sag T-168/01, GlaxoSmithKline Services Unlimited, tidligere Glaxo Wellcome plc, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag C-519/06 P)

(2007/C 56/32)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Asociación de exportadores españoles de productos farmacéuticos (Aseprofar) (ved abogado M. Araujo Boyd, J.L. Buendía Sierra, medlem af juridisk tjeneste)

De andre parter i appelsagen: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, European Association of Euro Pharmaceutical Companies (EAEPC), Bundesverband der Arzneimittel-Importeure eV, Spain Pharma, SA, GlaxoSmithKline Services Unlimited, tidligere Glaxo Wellcome plc

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Domskonklusionens punkt 1 i dom afsagt den 27. september af Retten i sag T-168/01 ophæves.
- Der træffes endelig afgørelse i sag T-168/01, idet der ikke gives GLAXO medhold i selskabets påstande, og Kommissionens beslutning 2001/791/EF godkendes.
- Domskonklusionens punkt 3-5 vedrørende omkostninger i nævnte dom ophæves, og GLAXO pålægges at betale alle omkostningerne vedrørende sag T-168/01 og denne appel.

Anbringender og væsentligste argumenter

Appellanten gør gældende, at den appellerede dom bør ophæves af følgende grunde:

Urigtig anvendelse af artikel 81, stk. 1, EF

Appellanten fastholder, at Retten med urette tilsidesatte Kommissionens konklusion, hvorefter GLAXO's dobbelte prisfastsættelse havde til formål at forhindre, begrænse eller fordreje konkurrencen, og gør gældende, at dobbelt prisfastsættelse og eksportforbud ifølge deres natur er konkurrencebegrænsende foranstaltninger. Appellanten gør også gældende, at Retten har foretaget urigtig anvendelse af artikel 81, stk. 1, EF inden for en reguleret sektor, at der i den appellerede dom er foretaget en urigtig gennemgang af sagens retlige og økonomiske rammer, og at Retten ved sin bedømmelse af de i EF-traktaten indeholdt konkurrenceregler og gennemgangen af fordelene for forbrugerne ved parallelimport har foretaget en åbenbart urigtig retlig analyse.